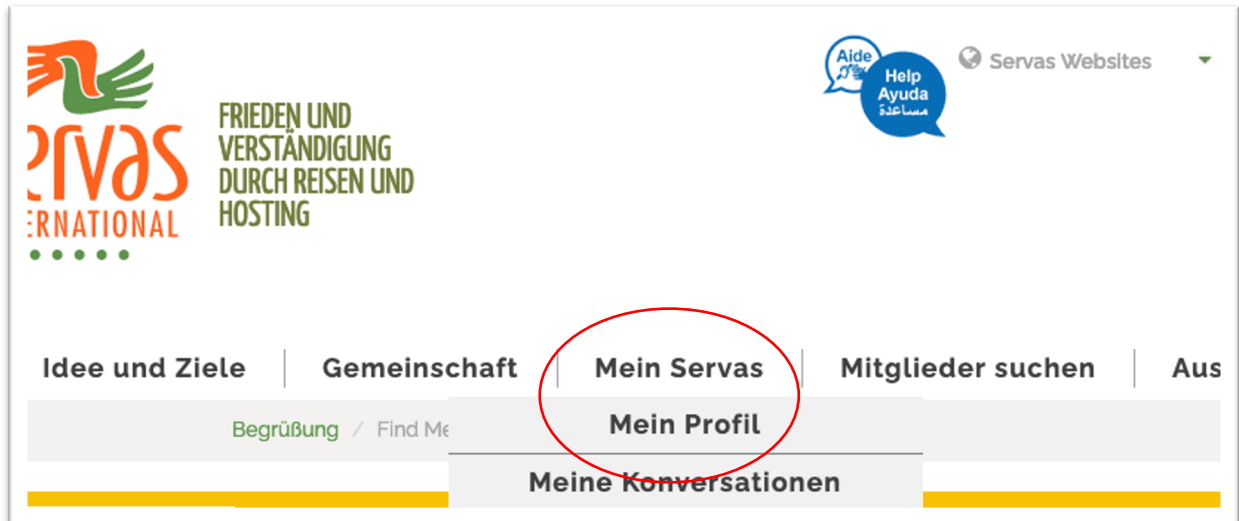




Wie komme ich zum gültigen LOI?

1. Logge dich auf Servas.org ein und fahre mit dem Cursor im Klappmenu «mein Servas» auf «Mein Profil».



2. Vergewissere dich, dass du...

- a. den **Mitgliederbeitrag bezahlt** hast (in den Daten unter «Mein Profil» in der Position «Mitgliedschaft bis ...» muss ein Datum *im nächsten Jahr* angegeben sein (sonst: Kontoangabe ganz am Schluss))
- b. **als Traveller freigeschaltet** bist; das bist du dann, wenn darunter «Letter of Introduction» auftaucht, wie im Bild rechts. (Sonst: Freischaltung auf dem Sekretariat info@servas.ch verlangen)

Mein Profil
Christoph KUHN (Ntl Secretary)
Registration id: 22844
Benutzername : kuhn1@gmx.ch
Passwort : *****
Rolle bei Servas : Traveller & Host & Coordinator & National Secretary
eStamp :
Mitgliedschaft bis : 31-May-2022
eStamp gültig bis :
[Passwort/Username bearb.](#)

Letter of Introduction

Persönlicher Hintergrund / Meine Beschreibung
:
I was teacher in a little town in the German speaking part of Switzerland till 2018. My pupils were between 13 and 16 years old - the last section of compulsory school. My teaching subjects were: German, French, History, Geography.
Now, I am e
[Selbstbeschreibung](#)

Notfallkontakt :
Brigitte Bögli +41 76 525 19 07 OR HP Kuhn +41 79 250 32 86
Mitreisende Servas-Mitglieder :
Länder, die besucht werden :
Germany, Sweden, Finland, Italy, Czech Republic, Norway

[Deinen LOI herunterladen](#)

[Letter of Introduction bearbeiten](#)

3. Nun kannst du deinen **LOI ausfüllen**:

- a. Dieser übernimmt automatisch schon viel aus deinem Profil 😊, unter anderem dein Porträtfoto. Hinweis: In der Servas.org-Maske sieht der LOI nicht so aus wie dann im Ausdruck. Er verbirgt anfangs auch noch einiges.
- b. Klicke auf «Letter of introduction bearbeiten».



Wie komme ich zum gültigen LOI?

- c. Wenn du auf «Ich stelle mich vor» gehst, kannst du den Text über dich redigieren: Was möchtest du den Gastgebern über dich mitteilen? Was interessiert sie?
- d. Fülle auch die anderen Felder aus.
- e. Vergiss nicht, am Schluss (oder auch zwischendurch) unten rechts auf «LOI speichern» zu klicken

LOI speichern

4. **Kontrolle:** Klicke auf «Deinen LOI herunterladen»; schau nach am Ort, wo deine Downloads landen, öffne die Datei «letter of introduction» und kontrolliere, ob alles Nötige (ausser der Validierung oben im Zentrum) drauf ist. Wenn nötig im Profil nachbessern (und wieder sichern!)
5. Nun alle heruntergeladenen (provisorischen und noch nicht validierten) LOIs löschen, damit es hinterher kein Versions-Durcheinander gibt, und ...
6. auf dem Sekretariat info@servas.ch die Validierung verlangen; gib dabei an, ab wann dein LOI gültig sein soll. Das ist für das Sekretariat eine Sache von wenigen Mausklicks.
7. Nach der Mitteilung, dass die **Validierung erfolgt** ist, kannst du den **nun gültigen LOI** von deinem Profil (Zugang wie oben beschrieben) **wieder herunterladen**. Gib der Datei evtl. einen treffenderen Namen wie etwa «LOI_2021_Hanna_Mustermann.pdf» und...
 - a. leg den LOI als pdf deinen Beherbergungs-Anfragen bei.
 - b. Druck ihn aus, nimm ihn auf die Reise mit und zeig ihn den Gastgebern (nette Geste: Kopien bereithalten für deren Gästebuch).
8. **Gültigkeit:** Der LOI ist ein Jahr lang gültig, aber nur bis zum Gültigkeitstermin deiner Mitgliedschaft, d.h. in der Regel spätestens bis am 31. Mai des Folgejahrs. Wenn er länger als bis dann gültig sein soll (wenn du zum Beispiel im November einen LOI bestellst und gerne noch im August des Folgejahr reisen willst), dann zahle gleich den Mitgliederbeitrag für das nächste Jahr ein (Gültigkeit der Mitgliedschaft dann bis 31. Mai des übernächsten Jahres ☺). Erwähne das bei der Bestellung der Validierung auf dem Sekretariat.
9. **Kosten:** Der LOI kostet nichts Zusätzliches, sondern ist in der Mitgliedschaft (30.- für das Erstmitglied bzw. 10.- für eine Folgemitgliedschaft: zweite oder dritte Person an der gleichen Adresse) bereits enthalten. (Auch die früher erhobene Kautions von 100.- für die Dokumente ist schon lange abgeschafft.)
10. **Konto** (falls die Gültigkeit deiner Mitgliedschaft zu kurz ist für deinen LOI):

Servas Schweiz
Pfaffenbühlweg 36a
3604 Thun
IBAN CH94 0839 0035 4655 1000 6
(Alternative Bank Schweiz)



Wie komme ich zum gültigen LOI?

und sonst....

... hilft dir das Sekretariat von Servas Schweiz gerne:




Christoph Kuhn

info@servas.ch

033 535 61 81

079 796 29 65

So könnte dein LOI nach deiner Bearbeitung aussehen:

Letter of Introduction
(version 2019)
(carta de presentación (LOI))

Family name, first name (*nombre, apellido*) : KUHN (Ntl Secretary) Christoph

Sex (F/M) (*F/M*) : Male **Age (edad)** : 64

Occupation (*ocupación*) : Teacher (early retired in Summer 2018)

Permanent address (*dirección*) :
, Pfaffenbühlweg 36A, , 3604, Thun

Phone (*telef.*) : +41 33 535 61 81 **Cellphone** (*telef. móvil*): : + 41 79 796 29 65 **Email** : kuhn1@gmx.ch

Other Servas members travelling with you (*otros Servas miembros viajando contigo*) : N/A

Children travelling with you (*hijos menores de edad viajando contigo*) : -

Emergency contact [name, phone, email] (*en caso de emergencia contactar [nombre, telef. email]*) :
Brigitte Bögli +41 76 525 19 07 OR HP Kuhn +41 79 250 32 86

Languages spoken (*idiomas hablados*) : German (Fluent), English (Fluent), French (Fluent), Swiss German (Fluent), Italian (Basic)

Personal background (*presentación personal*) :
I was teacher in a little town in the German speaking part of Switzerland till 2018. My pupils were between 13 and 16 years old - the last section of compulsory school.. My teaching subjects were: German, French, History, Geography. Now, I am early retired - and able to pursue my hobbies: I play Swiss folk music (Swiss accordion, clarinet, double-bass) and am interested in other countries' folk and ethnic music. Other interests are: literature, architecture, history, ethnology, the way of life of other people. Cycling (in summer), skiing and langlauf (in winter) belong to my hobbies, too (but no competition sport!). I'm concerned about environmental damages and climate change and try to respect nature and our environment; I don't have a car; instead, I am member of Mobility.ch (the Swiss car sharing organization), and live in an energy-reduced house. With Servas, I've been travelling to Western Africa (98), Slovenia (1999 & 2018), Latvia and Estonia (2001), Poland (2003: Summer university and Warsaw), Poland/Slovakia/Czech republic (2005), New Zealand (2015), Norway (2019). Other countries (without Servas experience): France, Italy (several times), Mexico (1980), Greece, Hungary, Lithuania, Great Britain.

I understand the aims & rules of Servas and will abide by them. (*Entiendo las recomendaciones y normas de Servas y me comprometo a respetarlas*).

I will keep all host information confidential, to be used only by me, and will not ask to be hosted without a valid LOI (*Me comprometo a mantener el carácter confidencial de los datos personales de los anfitriones, sólo utilizados por mí. No voy a preguntar hospitalidad sin una carta de presentación (LOI) válida*).

Approved by (*aprobado por*) : Christoph KUHN (Ntl Secretary) **Issue Date** (*fecha de emisión*) : 03-Jun-2021

Email (*email*) : kuhn1@gmx.ch **Travel Start Date** (*fecha de viaje*) : 09-Jun-2021

Foto übernimmt das System automatisch aus deinem Profil

«Stempel» mit Datum wird nach deiner Aufforderung durch das Sekretariat eingefügt